



Affiliated to  
Piramidy Society  
Europe

MODULO di ISCRIZIONE A MILAN'S CUP  
(Un solo cavallo per Modulo)

MILAN'S CUP REGISTRATION FORM  
(One Registration Form for each horse)

INVIARE VIA FAX al N. **02 87392560**  
o via Mail - info@tuttoarabi.it  
SI ACCETTA L'ISCRIZIONE FINO AL 01/10/2011

SEND BY FAX N. **0039 02 87392560**  
or by Mail - info@tuttoarabi.it  
REGISTRATION ACCEPTED UNTIL 01/10/2011

NOME del CAVALLO/HORSE NAME: \_\_\_\_\_ Mantello/Color: \_\_\_\_\_

Padre/Sir: \_\_\_\_\_ Madre/Dam: \_\_\_\_\_

Nato il/ Born: \_\_\_\_\_ Passaporto N./Passport N.: \_\_\_\_\_  Maschio/ Male  Femmina/Female  Futurity

Proprietario/Owner: \_\_\_\_\_ Indirizzo/Address: \_\_\_\_\_

Nazione/Nationality: \_\_\_\_\_ Città/City: \_\_\_\_\_ Cap/Contry Code: \_\_\_\_\_

Cell/Phone: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_ Allevatore/Breeder: \_\_\_\_\_

Handler: \_\_\_\_\_ Musica preferita/Your favorite music: \_\_\_\_\_

BOX 220,00 € + iva/vat \_\_\_\_\_  BOX servizio 160,00 € + iva/vat \_\_\_\_\_  TAVOLO VIP/VIP TABLE 1000,00 € \_\_\_\_\_  LIBERTY CLASS 50,00 € \_\_\_\_\_

Targa Mezzo di Trasporto /Van Plate: \_\_\_\_\_ Allacciamento Corrente/Power Supply Connection:  Yes  No

TOTALE/TOTAL PRICE €: \_\_\_\_\_ Data/Date ...../...../2011 Firma/Signature .....

Allegare copia del bonifico bancario intestato a: / For Payment:

Alim Editrice snc - **ARABI a MILANO** iban-code N. **IT23E0306909457100000005046** SWIFT: **BCITITMM**

**Informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196**

Si informa che i dati forniti a Alim Editrice snc saranno oggetto di trattamento manuale o a mezzo di strumenti informatici. Il trattamento ha finalità strettamente connesse strumentali all'attività dell'azienda, in particolare per permettere l'invio di documenti e stampati per la partecipazione e per la visita a manifestazioni fieristiche, nonché per analisi statistiche. Il conferimento dei dati personali ha natura facoltativa. I dati personali possono essere pubblicati da Alim Editrice sui cataloghi della manifestazione. Ai sensi dell'art. 13 della legge 675/96, l'interessato ha diritto di avere conferma dell'esistenza dei dati che lo riguardano, di cancellarli se raccolti illecitamente, di rettificarli e di aggiornarli, di opporsi per motivi legittimi al trattamento. I dati sono conservati presso la sede di Alim Editrice. Titolare dei dati è: Alim Editrice snc con sede a Milano in Via Cletto Arrighi, 17. Acconsento ai sensi dell'art.23 del D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196, al trattamento e alla pubblicazione sul catalogo della manifestazione dei miei dati personali.

Luogo..... Data...../...../2011 Firma.....

### REGOLAMENTO CAVALLI E NORME SANITARIE

1) CAVALLI MILANO, di seguito anche indicata come fiera o manifestazione, in programma il 13-14-15-16 Ottobre 2011, nel cui ambito si svolgeranno, rassegne, attività equestri, mostre, competizioni, concorsi ippici, sfilate di attacchi, animazioni e spettacoli è organizzata da Il Mio Castello Cavalli S.r.l., di seguito "Ente" o "CAVALLI MILANO".

2) Sono ammessi ad esporre i propri cavalli le Associazioni di razza, gli Enti pubblici e privati, gli Istituti di Incremento Ippico, i Centri Ippici, le Associazioni Sportive, gli Allevatori, i cavalli di proprietà, le Scuderie e i Proprietari. L'ammissione è subordinata alla presentazione della richiesta di partecipazione da inviare accompagnata dal saldo della quota di partecipazione. Per poter prendere possesso del box assegnato, l'Espositore dovrà presentare, all'arrivo in Fiera, ricevuta dell'avenuto pagamento e di affitto del box. L'autorizzazione per l'uscita dal quartiere sarà rilasciata alla fine della manifestazione e comunque dopo il saldo di ogni spettanza dall'Ente.

3) La domanda di ammissione costituisce impegno definitivo di partecipazione e accettazione del Regolamento Generale e di tutte le norme e disposizioni che l'Ente ritenesse opportuno emanare, anche successivamente, per meglio regolare la Fiera ed i servizi connessi. L'Ente deciderà insindacabilmente sull'accettazione delle richieste tenuto conto anche dei documenti di origine richiesti. L'Espositore che dopo aver presentato la domanda di ammissione non sia in grado di intervenire alla Fiera, dovrà darne immediata notizia all'Ente a mezzo fax, seguito da raccomandata con ricevuta di ritorno. Nel caso in cui la comunicazione di tale rinuncia pervenga all'Ente dopo il ventesimo giorno antecedente la data di inizio della Fiera, l'Espositore sarà tenuto a pagare, a titolo di penale, l'importo complessivo del box.

#### NORME SANITARIE

4) La vigilanza sanitaria e la profilassi delle malattie infettive, nell'ambito di CAVALLI MILANO vengono svolte dal Servizio Veterinario dell'ASL di Rho. Gli Espositori e i partecipanti dovranno attenersi scrupolosamente alle disposizioni che di volta in volta verranno emanate dal Servizio Veterinario o da CAVALLI MILANO. Si ricorda che dovranno essere rispettate le seguenti normative:

gli equini dovranno essere accompagnati dal documento di identificazione (passaporto) previsto dalla Decisione 93/623 CEE, dalla 2000/68 CEE nonché dal Regolamento 2008/504 CEE fatta eccezione per i puledri non svezzati che viaggiano al seguito della madre e che possono entrare anche sprovvisti di passaporto; gli equini dovranno essere in possesso di attestazione di vaccinazione antinfluenzale con ciclo vaccinale concluso da almeno 30 giorni;

Tutti gli equidi superiori ai sei mesi di età presenti alla Manifestazione dovranno essere testati nei confronti dell'anemia infettiva con esito negativo secondo quanto disposto dall'O.M. 18/1272007, in corso di reiterazione come da comunicazione del Ministero della salute n. 330/P del 11/01/10; l'esito dovrà essere riportato a cura di un veterinario ufficiale sul passaporto (l'esame ha una durata di 24 mesi dal prelievo) gli animali di provenienza nazionale dovranno essere accompagnati da Modello 4, così come previsto dall'art. 31 del DPR 320/54 e successive modifiche. Quelli di provenienza estera dovranno essere scortati dalla certificazione sanitaria prevista dagli accordi internazionali; gli automezzi adibiti al trasporto di animali dovranno essere in possesso di autorizzazione sanitaria così come previsto dal Regolamento CEE 1/2005; gli automezzi dovranno essere disinfettati e dotati di apposito cartello così come prescritto dall'art. 64 del DPR 320/54;

gli autotrasportatori dovranno essere muniti di attestazione di formazione specifica come previsto dal Regolamento CEE 1/2005, per i professionisti, mentre per i proprietari che effettuano il trasporto con mezzo proprio, sarà sufficiente una autodichiarazione della registrazione come trasportatore conto proprio, vidimata dalla ASL di competenza. Tutta la documentazione dovrà essere consegnata

dall'autista del mezzo al personale incaricato ai controlli. Il numero attribuito alla manifestazione da citare sul modello 4 è: **182MI02M**. In mancanza di detti documenti il Veterinario dell'ASL non permetterà l'ammissione dei cavalli al concorso e applicherà le sanzioni previste dalla vigente normativa. Gli Espositori dovranno denunciare all'Ufficio Veterinario Ufficiale ogni caso di morte, nonché ogni caso anche sospetto di malattia infettiva di cui all'art. 1 del Regolamento di polizia veterinaria 8 febbraio 1954 n. 320, e successive modificazioni.

Un veterinario sarà a disposizione permanente per tutto il periodo della rassegna per eventuali prestazioni di assistenza clinica e per il rilascio di certificazioni sanitarie, con oneri a carico del richiedente. E' fatto divieto a chiunque ostacolare l'esercizio della vigilanza veterinaria. Tutti dovranno dare la massima collaborazione ai medici veterinari, agli ispettori tecnico-sanitari, ai tecnici disinfettori e al personale amministrativo durante l'espletamento delle loro funzioni. 5) Nei casi di accertamento da parte dell'Ufficio Veterinario di malattie infettive contagiose, o comunque sospette, l'Ente declina ogni qualsiasi responsabilità per la diffusione delle stesse ad altri animali, ferma restando la procedura di legge in conformità alle norme sanitarie.

6) L'inosservanza di quanto sopra sarà motivo per l'esclusione dalla Fiera.

#### BOX

7) L'assegnazione dei box è di esclusiva competenza dell'Ente. Le richieste formulate dall'Espositore all'atto della presentazione della domanda di ammissione si intendono indicative e non impegnano l'Ente né possono in alcun modo condizionare la domanda di ammissione. I box sono assegnati dall'Ente, possono essere variati in qualsiasi momento, devono essere occupati esclusivamente da cavalli ed è vietato utilizzarli per deposito o per altri scopi.

8) L'Ente metterà a disposizione degli Espositori i box dalle ore 8.00 del 12 Ottobre fino alle ore 10.00 del 17 Ottobre, secondo le manifestazioni in programma.

9) I box dovranno essere occupati entro le ore 8.00 del 13 Ottobre e liberati non prima delle ore 12.00 del 16 Ottobre 2011. In caso contrario, l'Ente avrà diritto di cedere ad altri i posti non occupati, senza obbligo di rifusione alcuna.

10) La circolazione degli animali in quartiere è di norma limitata ai percorsi che conducono ai diversi campi di gara e deve avvenire **al passo, con cavalli condotti alla mano**. Detti spostamenti vengono svolti sotto la totale responsabilità dell'Espositore, anche se i cavalli sono condotti dai suoi dipendenti. I cavalli devono sempre essere accompagnati da personale esperto e condotti in sicurezza a mezzo di apposite corde.

11) All'interno dei box devono essere mantenuti la massima pulizia e il perfetto ordine; il letame, che verrà asportato a cura dell'Espositore, dovrà essere ammassato negli appositi spazi a capo fila dei box o negli appositi containers ogni mattina, **entro le ore 8.00**. E' rigorosamente vietato a chiunque fumare all'interno dei box.

12) Gli Espositori dovranno provvedere alla custodia, all'alimentazione e a quanto occorre ai propri equini nonché al personale per l'assistenza.

13) L'espositore è tenuto ad esporre su ogni porta del box un cartello fornito dall'Ente riportante i dati tecnici del cavallo ed i numeri di contatto.

#### ORARIO - INGRESSI - TESSERE

14) La Fiera è aperta al pubblico negli orari previsti dai programmi della manifestazione. L'Ente si riserva il diritto insindacabile di modificare tali orari, nonché di sospendere l'entrata al pubblico ed ogni attività per periodi determinati o per esigenze organizzative o di sicurezza.

15) Ogni partecipante, regolarmente iscritto alla Fiera, ha diritto, per ogni cavallo iscritto, a pass nominali e non cedibili di Espositore Cavalli. **I cavalli dovranno entrare nel centro espositivo Fiera di Rho nei seguenti orari: mercoledì 12 Ottobre dalle ore 8.00 alle ore 19.00; con eccezione dei concorsi che permettono l'ingresso in orari differenti avendo uno speciale permesso.**

E' indispensabile l'osservanza di questi orari, in quanto non sarà possibile accogliere gli animali al di fuori di tali orari.

#### VIGILANZA - ASSICURAZIONE

16) **La Fiera provvede ad un normale servizio di vigilanza diurna e notturna senza peraltro assumere alcuna responsabilità per qualsiasi rischio o danno in ordine alla sicurezza, all'incolumità e alla salute del personale addetto, dei cavalli esposti, delle attrezzature e sellerie di ciascun Espositore e concorrente, nonché di tutti i danni provocati a terzi. L'Espositore è responsabile per tutti i danni a persone e cose causati da lui o suoi beni/cavalli all'interno della Fiera e deve avere idonea copertura assicurativa.**

#### RIFORMIMENTI

17) L'introduzione di merci è consentita fino a un'ora prima dell'orario di apertura al pubblico. Gli automezzi di rifornimento, sui quali viaggeranno solo persone munite di tessera di servizio, dovranno essere dotati di apposito contrassegno rilasciato dall'Ente e devono entrare ed uscire esclusivamente attraverso la porta che sarà indicata, previa autorizzazione.

#### DIVIETI

18) E' fatto esplicito divieto di: sostare all'interno del quartiere durante le ore di chiusura della Fiera senza apposito permesso; circolare con veicoli di qualsiasi genere all'interno della Fiera; accendere o provocare fuochi od introdurre materie esplosive, prodotti detonanti o pericolosi, maleodoranti o comunque suscettibili di provocare danno o molestia; far uscire dal quartiere equini non muniti di apposito nulla osta che sarà rilasciato agli Espositori dopo aver soddisfatto gli addebiti relativi alla partecipazione; distribuire materiale pubblicitario (riviste, cataloghi, opuscoli, depliant, ecc.) non di pertinenza dell'Espositore, il quale peraltro, può provvedere a tale distribuzione solo nei propri box; usare il marchio dell'Ente senza autorizzazione; svolgere nel quartiere propaganda politica sotto qualsiasi forma; provocare molestia o turbativa, al regolare svolgimento della manifestazione, pena l'immediata esclusione dal quartiere.

#### VARIE

19) L'Ente Fiera si riserva il diritto di emanare tutte le ulteriori norme che ritenga necessarie per il migliore svolgimento della Manifestazione e di espellere immediatamente, senza obbligo di rimborso alcuno, coloro che siano incorsi in infrazioni anche ad un solo articolo del presente regolamento. Analogo diritto sarà fatto valere nei confronti di coloro che adottino comportamenti pericolosi o dannosi per la manifestazione e per l'incolumità di persone, animali o cose.

20) Le disposizioni e le informazioni generali, nonché le norme per le forniture tecniche che sono pubblicate nella cartella dell'Espositore, sono parte integrante del presente Regolamento Generale.

#### RESPONSABILITA'

21) Con la propria partecipazione, l'espositore esonera espressamente l'Ente da ogni responsabilità per furti, malattie, infortuni o danni subiti o causati a persone, animali o cose durante la permanenza nel quartiere fieristico ed accetta incondizionatamente il programma e il regolamento.

22) Trattamento dei dati: i dati dell'Espositore saranno trattati dall'Ente, in conformità alle vigenti normative, per usi propri e non verranno ceduti a terzi, né usati per veicolare messaggi di terzi. L'esibitore sottoscrivendo il presente documento ne accetta il trattamento.

23) Con la partecipazione l'espositore, il proprietario e il cavaliere partecipante autorizza questo ente ad utilizzare liberamente il nome, la fotografia, e qualsiasi altra immagine per ogni forma di pubblicità o comunicazione inerente la manifestazione CAVALLI MILANO e alla promozione del Centro Fieristico.

24) Per qualsiasi controversia relativa o comunque collegata alla partecipazione alla manifestazione è esclusivamente competente il Foro di Milano. L'ente si riserva tuttavia la facoltà di agire anche presso il Foro dell'altra parte contraente.

25) Firmando in calce l'espositore dichiara di accettare il trattamento dei propri dati personali, da parte dell'Ente ai fini e con le modalità sancite dalla Legge Italiana.

Data ..... Timbro e/o firma autorizzata per accettazione .....

In relazione a quanto riportato all'art. 22, il sottoscritto acconsente con la firma al trattamento dei propri dati per attività e comunicazione, anche via fax e e-mail, di carattere promozionale, pubblicitario o commerciale relative anche ad altre mostre o manifestazioni ed ulteriori prodotti e servizi di interesse dello stesso.

Data ..... Timbro e/o firma autorizzata per accettazione .....